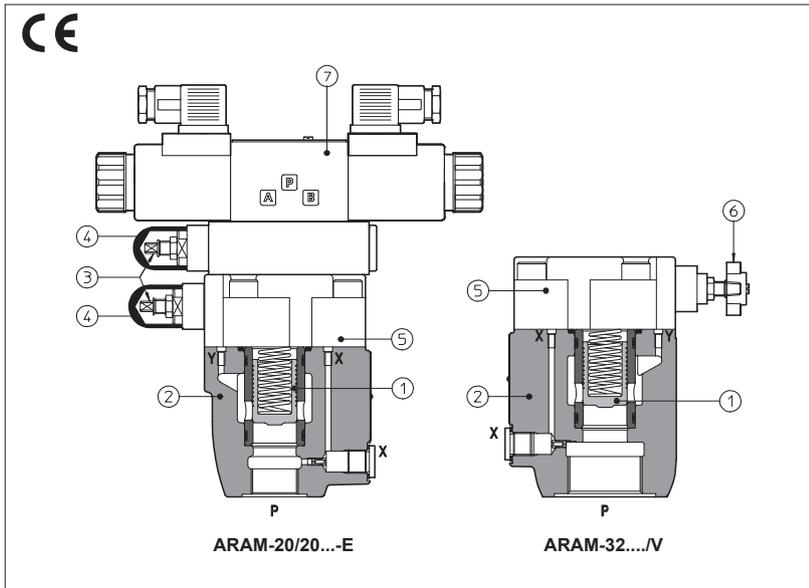


ARAM型先导式溢流阀

两级，管式安装 - G3/4"和G1 1/4"螺纹油口



ARAM是座阀式，带螺纹接口管式安装的两级溢流阀。

在标准型号中，主阀②中的座阀芯①的先导压力是由盖板⑤中的带保护帽④的螺杆③调节的，选择手轮⑥调节代替螺杆调节可按要求提供。

顺时针转动压力增大。

也提供带封装调节的安全选项：

/PED选项符合PED标准 (2006/42/CE)。该阀按客户要求出厂预设压力等级，流量参考值见 [6] 节所示。P,Q流量限制参加第 [10] 节。

ARAM可以配装用于卸荷的先导电磁阀 ⑦ 或不同的压力设定，有以下型式：

- DHI交流、直流电源,带cURus认证的电磁铁
- DHE交流、直流电源,具有高性能,带cURus认证的电磁铁

螺纹孔尺寸: G3/4", G1 1/4"

最大流量分别为: 350, 500l/min

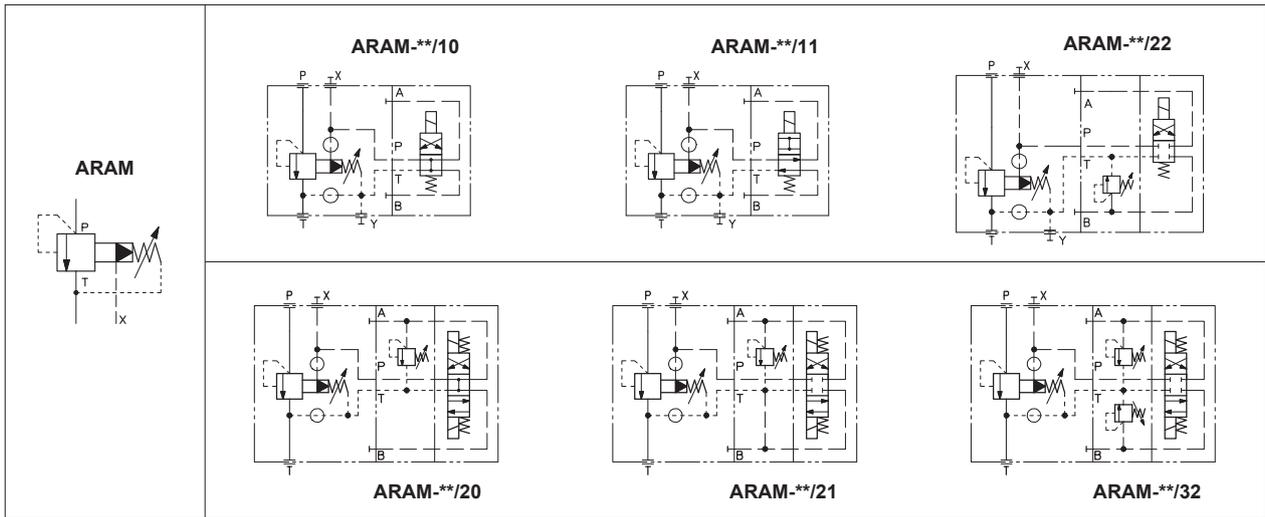
最高压力为: 350bar

1 型号

ARAM	-	20	/	20	/	210	/	100/100	/	V	/	*	-	I	X	24DC	**	*
<p>ARAM = 带螺纹接口的溢流阀</p> <p>规格: 20 = P口 - G 3/4" 32 = P口 - G1 1/4"</p> <p>设定的压力级数和卸荷选项(1): - = 一个压力级不带选项 10 = 一个压力级带卸荷,电磁铁失电卸荷 11 = 一个压力级带卸荷,电磁铁得电卸荷 20 = 两个压力级带卸荷,电磁铁失电卸荷 21 = 两个压力级带卸荷,电磁铁得电卸荷 22 = 两个压力级不带卸荷 32 = 三个压力级不带卸荷</p> <p>设定: 参见第 [3] 节 可选的设定</p> <p>第二级、第三级压力调整范围(1)(2): 50 = 4~50bar; 100 = 6~100bar; 210 = 7~210bar; 350 = 8~350bar</p> <p>密封材料, 见第 [4] 节: - = NBR PE = FKM BT = HNBR</p> <p>设计号</p> <p>电源电压, 见 [8] 节(1):</p> <p>X = 无插头(1) 见 [7] 节, 插头需单独订货 -00 = 不带线圈电磁阀 (对-I型) -00-AC = 不带线圈交流电磁阀 (对-E型) -00-DC = 不带线圈直流电磁阀 (对-E型)</p> <p>先导阀 (1): I = DHI用于交、直流电源,带cURus认证的电磁铁 E = DHE用于交、直流电源,具有高性能,带cURus认证的电磁铁</p> <p>仅对/PED选项: 190 = 按客户要求出厂预设压力等级 (如190=190bar)</p> <p>选项, 见第 [5] 节 E PED V WP Y</p>																		

- (1) 仅对带电磁阀的ARAM, 以进行卸荷和/或压力级数选择。
- (2) 带多级压力设置的阀, /PED最终选项与第一级设置有关。
第二级 (和第三级) 压力设置不封口, 并且它们的调节量必须低于/PED选项。

2 液压符号



3 液压符号

阀型号		ARAM-20			ARAM-32	
设定压力[bar]	标准型 /PED	50;	100;	210;	350	
压力范围[bar]	标准型 /PED	4~50;	6~100;	7~210;	8~350	
最大压力[bar]		P, X口 = 350 T, Y口 = 210 (不带先导电磁阀) 对于带先导电磁阀的型式, 见技术样本E010和E015				
最大流量[l/min]	标准型 /PED	350			500	

4 主要特征, 密封和油液 - 关于表中未列出的油液, 请咨询我们技术部

安装位置	任意位置		
环境温度范围	标准型 = -30°C~+70°C /PE选项 = -20°C~+70°C /BT选项 = -40°C~+70°C		
密封, 推荐油液温度	NBR密封 (标准型) = -20°C~+60°C, 带HFC油液 = -20°C~+50°C FKM密封 (/PE选项) = -20°C~+80°C HNBR密封 (/BT选项) = -40°C~+60°C, 带HFC油液 = -40°C~+50°C		
推荐粘度	15~100mm ² /s- 最大允许范围2.8~500mm ² /s		
油液清洁度	ISO 4406 标准 21/19/16 NAS 1638 10级, 安装过滤精度为25μm的进油过滤器。(β10 ≥ 75 推荐值)		
油液种类	适合密封类型	种类	参考标准
矿物油	NBR, FKM, HNBR	HL, HLP, HLPD, HVLP, HVLDP	DIN 51524
不含水抗燃油液	FKM	HFDU, HFDR	ISO 12922
含水抗燃油液	NBR, HNBR	HFC	

4.1 线圈特性 (对于带先导电磁阀的ARAM)

绝缘等级	DHI 先导阀	H (180°C)	电磁铁线圈表面温度符合欧盟规范标准 EN ISO 13732-1和EN ISO 4413
	DHE 先导阀	直流线圈为H (180°C) 交流线圈为F (155°C)	
保护等级符合DIN EN 60529标准	IP65 (带666,667,669插头或E-SD正确安装)		
负载因子	100%		
电压和频率	见第 8 节电气特性		
电压允许波动范围	± 10%		
认证	cURus 北美认证标准		

5 选项

/E = 外控

/PED = 符合97/23/CE标准(不适用于/V选项)

/V = 调节手轮替代保护帽下的调节螺杆 (有关手轮的特性, 见样本K150部分) (不适用于/PED选项)

/WP = 延长的手动推杆带橡胶保护帽 (仅对带先导电磁阀的ARAM)

/Y = 外泄 (仅对带先导电磁阀的ARAM)

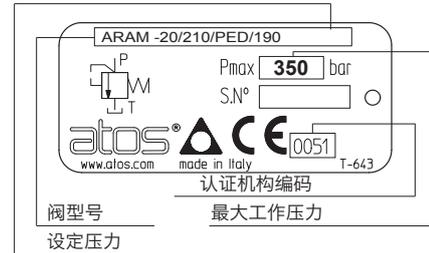
6 带/PED选项阀的设定

带/PED选项的阀压力按照客户做出厂预设 (每1bar) 流量参考值如下表所示。

设定压力见标牌, 参见6.1节

阀型号	出厂设定压力下的流量 (l/min)
ARAM-20	25
ARAM-32	25

6.1 带/PED选项阀的铭牌图例



7 符合DIN4650标准的电气插头, 用于带电磁阀的ARAM

插头须单独订货

插头型号	功能
666	保护等级为IP-65, 适合直接接在电源上
667	同上, 保护等级为IP-65但内装发光二极管, 适合直接接在电源上

其它的插头见样本E010和K500部分

8 带先导电磁阀的ARAM的电气性能

电磁阀类型	外部额定电压 ±10%(1)		电压编码	插头类型	功耗 (3)		线圈型号 DHI	线圈颜色 DHI	线圈型号 DHE
					DHI	DHE			
DHI DHE	DC	12 DC 24 DC 110 DC 220 DC	12 DC 24 DC 110 DC 220 DC	666 或 667	33 W	30 W	COU-12DC COU-24DC COU-110DC COU-220DC	绿 红 黑 黑	COE-12DC COE-24DC COE-110DC COE-220DC
		AC	110/50 AC (2) 115/60 AC	110/50/60 AC 115/60 AC (5)	666 或	60 VA	58 VA 80 VA	COI-110/50/60AC -	黄 -
120/60 AC	120/60 AC (6)		667	60 VA	-	COI-120/60AC	白	-	
230/50 AC (2) 230/60 AC	230/50/60 AC 230/60 AC			60 VA	58 VA 80 VA	COI-230/50/60AC COI-230/60AC	淡蓝 银白	COE-230/50/60AC COE-230/60AC	

(1) 其它电压类型可按要求供应, 见样本E010,E015部分

(2) 可提供频率为60Hz的线圈: 但在此状态下, 性能会减少10-15%, 功耗为55VA (DHI) 和58VA

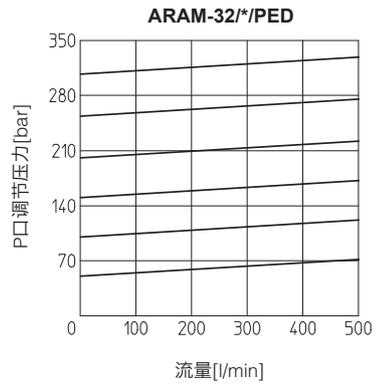
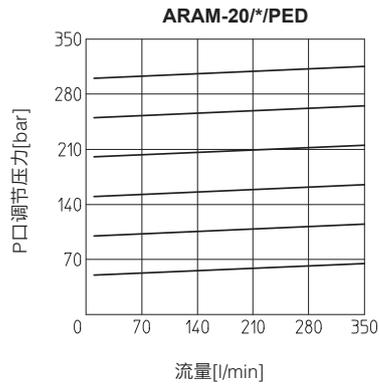
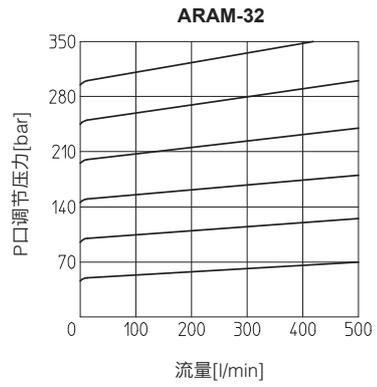
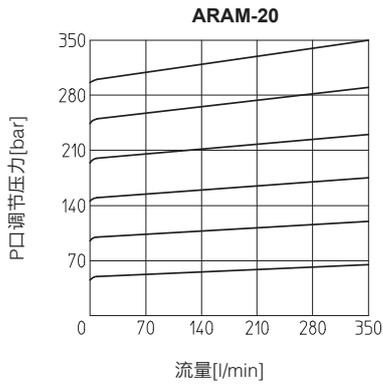
(3) 有关数值是在正常液压条件和20°C的环境/线圈温度下测得

(4) 当电磁铁得电时, 瞬时电流约3倍于正常电流值

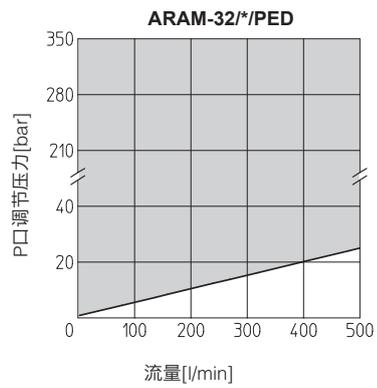
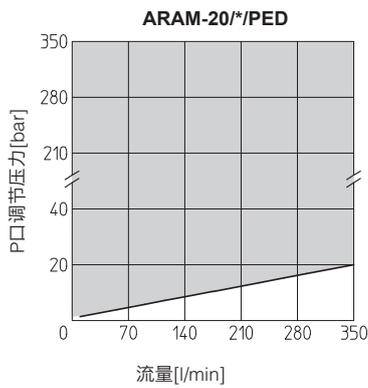
(5) 仅对DHE

(6) 仅对DHI

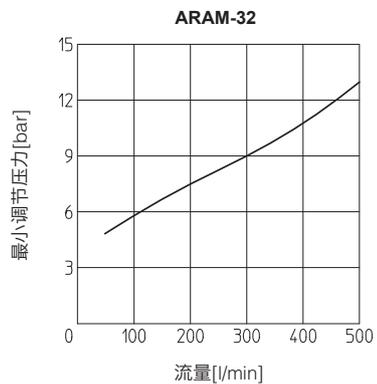
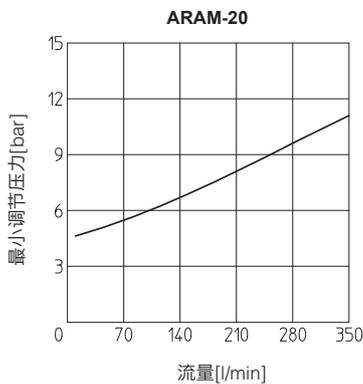
9 调节压力流量曲线图基于油温50°C, ISO VG46 矿物油



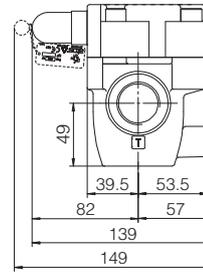
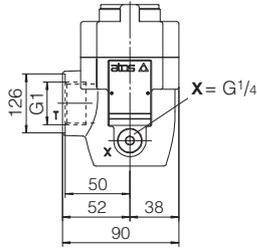
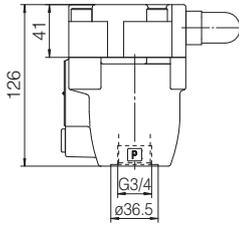
10 允许工作范围 (阴影面积) 基于油温50°C, ISO VG46 矿物油



11 最小压力流量曲线图基于油温50°C, ISO VG46 矿物油



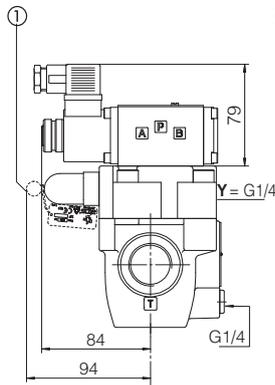
ARAM-20



X = 外控油口
Y = 外泄油口

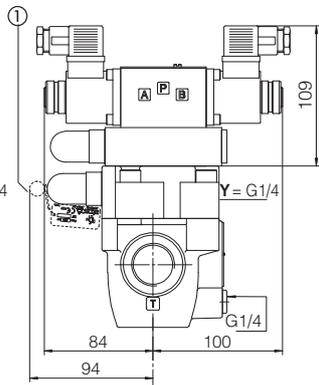
质量: 3.9 Kg

选项/PED



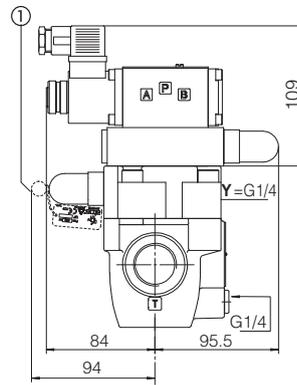
ARAM-20/10/-IX**
ARAM-20/11/-IX**

质量: 5.4 Kg



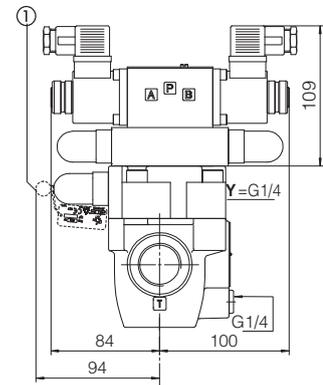
ARAM-20/20/-IX**
ARAM-20/21/-IX**

质量: 7.1 Kg



ARAM-20/22/-IX**

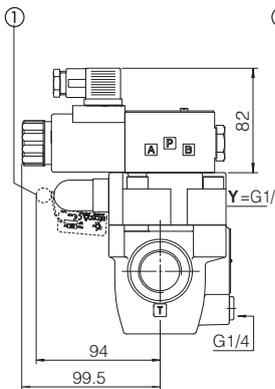
质量: 6.8 Kg



ARAM-20/32/-IX**

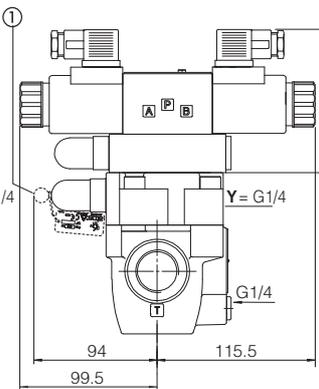
质量: 7.4 Kg

① = 封装调节和铭牌仅适用于/PED选项



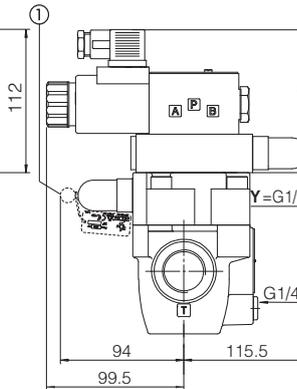
ARAM-20/10/-EX**
ARAM-20/11/-EX**

质量: 5.7 Kg



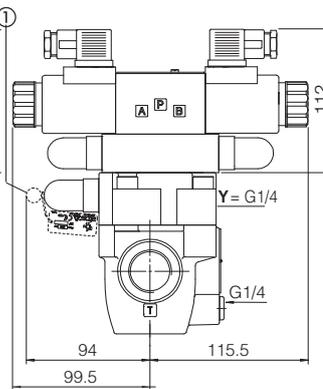
ARAM-20/20/-EX**
ARAM-20/21/-EX**

质量: 7.7 Kg



ARAM-20/22/-EX**

质量: 7.2 Kg

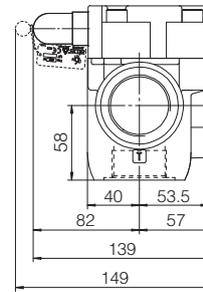
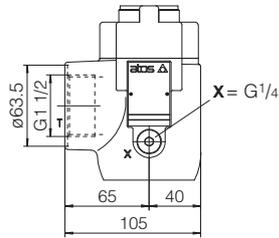
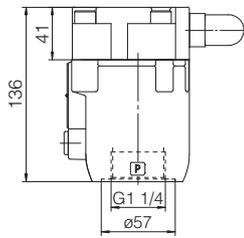


ARAM-20/32/-EX**

质量: 8 Kg

① = 封装调节和铭牌仅适用于/PED选项

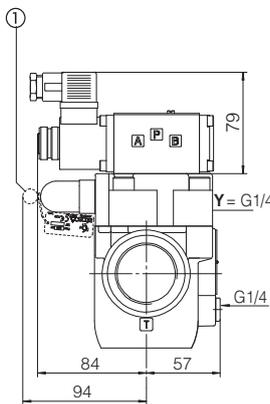
ARAM-32



X = 外控油口
Y = 外泄油口

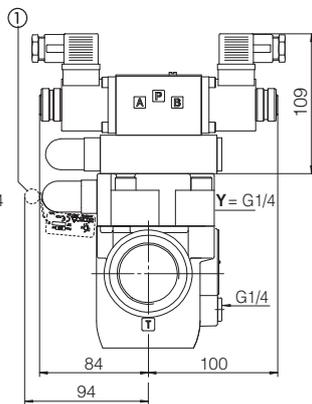
质量: 4.7 Kg

选项/PED



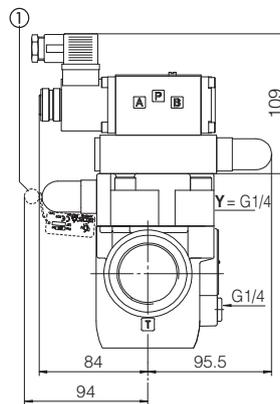
ARAM-32/10/-IX**
ARAM-32/11/-IX**

质量: 6.2 Kg



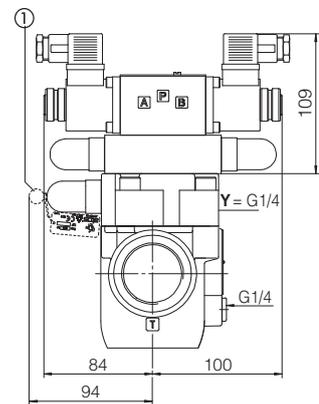
ARAM-32/20/-IX**
ARAM-32/21/-IX**

质量: 7.9 Kg



ARAM-32/22/-IX**

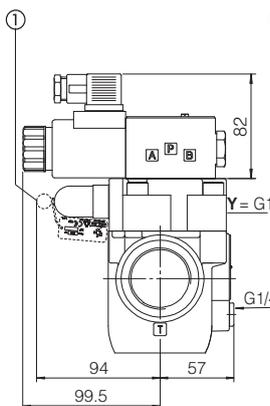
质量: 7.6 Kg



ARAM-32/32/-IX**

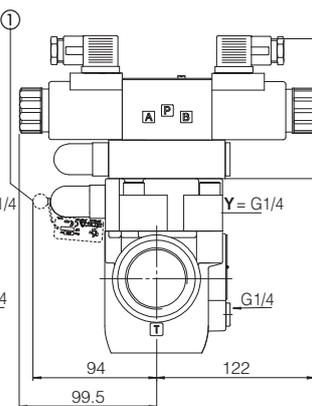
质量: 8.2 Kg

① = 封装调节和铭牌仅适用于/PED选项



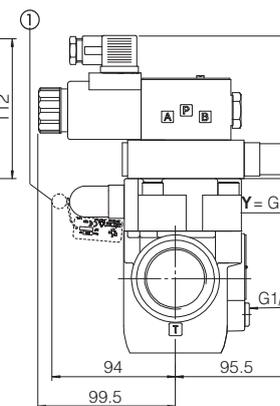
ARAM-32/10/-EX**
ARAM-32/11/-EX**

质量: 6.5 Kg



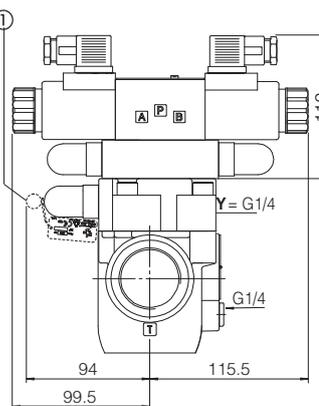
ARAM-32/20/-EX**
ARAM-32/21/-EX**

质量: 8.5 Kg



ARAM-32/22/-EX**

质量: 7.9 Kg



ARAM-32/32/-EX**

质量: 8.8 Kg

① = 封装调节和铭牌仅适用于/PED选项

带666插头阀的外形尺寸